

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 01.09.1999

Strana: 1/6

Datum revize: 03.06.2009 – 2. vydání

Přípravek: LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN)

## 1. Identifikace látky / přípravku a společnosti /podniku

<b>1.1 Identifikace</b> (obchodní jméno):	LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN) s mírným zápachem	Kód výrobku:  006 1050
<b>1.2 Použití přípravku:</b>	Ředidlo	
<b>1.3 Identifikace společnosti:</b>		
<b>První distributor v ČR:</b>	Tikkurila s.r.o.	
<b>Sídlo:</b>	Minická 635, 278 01 Kralupy nad Vltavou, ČR - Czech Republic	
<b>e-mail:</b>	objednavky@tikkurila.com	
<b>Telefon:</b>	+420 315 704 573, +420 315 704 571	
<b>Fax:</b>	+420 315 721 082	
<b>Dodavatel / výrobce:</b>	Tikkurila Coatings Oy	
<b>Sídlo:</b>	FIN-01301 VANTAA, Box 53, FINLAND	
<b>Telefon:</b>	+358 9 857 731	
<b>Fax:</b>	+358 9 8477 6902	
<b>Zodpovědný za bezpečnostní list:</b>	Tikkurila Oy, Produkt Safety, e-mail: productsafety@tikkurila.com	
<b>1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace</b> (Finsko):	+358 9 857 71	
<b>Telefonní číslo pro naléhavé situace</b> (ČR):	224 919 293, 224 915 4 02 (Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2)	

## 2. Identifikace nebezpečnosti

**Klasifikace:** Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. a směrnic EU 67/548/EHS a 1999/45/ES: **Xn zdraví škodlivý**

R10 Hořlavý

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

**Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:** viz klasifikace a body 8, 11, 15

**Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí:** viz klasifikace a bod 12

**Další rizika včetně nesprávného použití přípravku:** vdechování plynů, par a aerosolů nad přípustné koncentrace PEL, NPK-P (viz bod 8) poškozují zdraví.

## 3. Složení / informace o složkách

### 3.1 Chemická charakteristika (popis): přípravek

Ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů obsahuje přípravek tyto nebezpečné látky:

Chemický název:	Číslo CAS: Číslo ES (EINECS):	Obsah v %:	Klasifikace látky: Výstražný symbol nebezpečnosti, R-věty*
Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká**	64742-48-9 265-150-3	75 – 100	Xn; R 10-65-66

**3.1.1 Další informace:** \*úplné znění R vět viz bod 16; \*\*rozpuštědla nejsou klasifikována větou R 45, protože obsahují <0,1% benzenu; Expoziční limity jednotlivých látek pro pracovní prostředí, pokud jsou k dispozici - bod 8.

## 4. Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Všeobecné pokyny:

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomit lékaře.

### 4.2 Při nadýchání:

Dopravit postiženého na čerstvý vzduch, zajistit teplo a klid.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 01.09.1999

Strana: 2/6

Datum revize: 03.06.2009 – 2. vydání

Přípravek: LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN)

- 4.3 Při styku s kůží:** Odstraňte kontaminovaný oděv. Kůži omyjte mýdlem a vodou nebo použijte ověřený mycí prostředek na kůži.
- 4.4 Při zasažení očí:** Ihned promývejte proudem čisté vody po dobu minimálně 15 minut s rozevřenými očními víčky a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití:** Při náhodném požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Zajistěte klid. NEVYVOLÁVEJTE ZVRACENÍ.

## 5. Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Vhodná hasiva:** Použijte pěnu, CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo vodní sprej.
- 5.2 Nevhodná hasiva:** Vodní proud.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená látkou:** Při požáru se vyvíjí hustý černý dým, který obsahuje produkty rozkladu. Zamezte vdechování kouře.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nevdechujte páry. Odstraňte zdroje vznícení.
- 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabraňte úniku přípravku do kanalizace a stok, povrchových a spodních vod a do půdy. Dojde-li k úniku informujte příslušné úřady (policie, hasiči).
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Rozlitý přípravek zachyťte do vhodného nehořlavého absorpčního materiálu (písek, křemelina) a uložte do kontejneru pro odpad v souladu s místními předpisy. Čištění provádějte přednostně s detergenty, vyhněte se použití rozpouštědel. Likvidujte jako nebezpečný odpad dle příslušných předpisů (viz bod 13).

## 7. Zacházení a skladování

### 7.1 Pokyny pro zacházení (Preventivní opatření):

Páry jsou těžší než vzduch a šíří se při zemi a se vzduchem tvoří výbušnou směs. Zajistěte dostatečné větrání. Odstraňte zdroje vznícení. Učinite opatření proti vzniku elektrostatického náboje. Ochrana osob před expozicí viz bod 8.

Ochrana ovzduší (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Při obsahu těkavých organických látek nad 3 % (viz bod 15) používejte vhodné filtry nebo odlučovače nebo jiná opatření k zachycování úniku těkavých organických látek do ovzduší.

Ochrana vod (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Zbytky přípravku nevylévejte do kanalizace, viz bod 13.

### 7.2 Skladování:

Obal těsně uzavírejte. Skladujte v chladném, suchém, dobře větratelném místě v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, vznícení a přímého slunečního světla.

**7.3 Specifické použití:** Ředidlo.

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice (Nařízení vlády č.361/2007 Sb.):

	Látka	PEL	NPK-P	jednotka	poznámka
-	Benzíny	400	1000	mg/m <sup>3</sup>	-

*PEL* přípustný expoziční limit chemické látky v ovzduší

*NPK-P* nejvyšší přípustná koncentrace chemické látky v ovzduší

### 8.2 Omezování expozice:

#### 8.2.1 Omezování expozice pracovníků

**8.2.1.1 Technická opatření:** Zajistěte dostatečné větrání. Zajistěte zdravotní a bezpečnostní předpisy při práci. Všechny osobní ochranné prostředky musí být voleny tak, aby splňovaly požadavky místních předpisů, např. nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 01.09.1999

Strana: 3/6

Datum revize: 03.06.2009 – 2. vydání

Přípravek: **LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN)**

---

- 8.2.1.2 Ochrana dýchacích cest:** Používejte ověřený respirátor s plynovým a parovým filtrem typu A, při broušení (otryskávání) s protiprachovým filtrem typu P2, pokud je větrání nedostatečné. Při aplikaci stříkáním používejte kombinovaný filtr AP. Při nepřetržité či dlouhodobé práci se doporučuje nezávislý dýchací přístroj s přívodem vzduchu nebo motorem poháněný respirátor.
- 8.2.1.3 Ochrana rukou:** Vždy používejte ochranné rukavice (např. nitrilkaučukové). Rovněž ochranné krémy pomáhají chránit exponovaná místa kůže.  
Obecné pokyny: Ochranné rukavice by v každém případě měly být prověřeny vzhledem ke vhodnosti jejich používání na příslušném pracovišti (např. na mechanickou odolnost, odolnost vůči působení přípravku, antistatiku apod).  
Dbejte pokynů a informací od výrobce, které se týkají používání, skladování, péče a výměny rukavic. Rukavice musejí být v případě poškození nebo při prvních příznacích opotřebení okamžitě vyměněny.
- 8.2.1.4 Ochrana očí:** Ochrana očí je nezbytná při aplikaci stříkáním.
- 8.2.1.5 Ochrana kůže a těla:** Vhodný ochranný pracovní oděv je nezbytný při aplikaci stříkáním.
- 8.3 Omezování expozice životního prostředí:** Viz bod 7.1
- 

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

---

### 9.1 Obecné informace:

- Skupenství (při 20°C):** kapalina
- Barva:** -
- Zápach (vůně):** silný zápach

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

- Hodnota pH (při 23°C):** -
- Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):** -
- Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):** 145 - 200
- Bod vzplanutí (°C):** + 36
- Hořlavost:** -
- Samozápalnost (°C):** -
- Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.):** 0,6
- Meze výbušnosti: horní mez (% obj.):** 7,0
- Oxidační vlastnosti:** -
- Hustota par (vzduch = 1):** -
- Tenze par (při 20 °C) (kPa):** 0,2
- Viskozita (při 20°C) (s):** -
- Relativní hustota:** 0,78
- Rozpustnost (při 20°C) ve vodě:** nerozpustný
- Rozpustnost v tucích (včetně specifikace oleje):** -
- Rychlost odpařování (butylacetát=1):** 0,14
- VOC (% hm.):**
- VOC (g/l):**

### 9.3 Další informace

Nejsou k dispozici

---

## 10. Stálost a reaktivita

---

- 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit:** Páry rozpouštědel mohou tvořit výbušnou směs se vzduchem.

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 01.09.1999

Strana: 4/6

Datum revize: 03.06.2009 – 2. vydání

Přípravek: **LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN)**

---

- 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:** Uchovávejte odděleně od oxidačních činidel, silně alkalických či kyselých látek, aby nedošlo k exothermní reakci.
- 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:** Při požáru se může vyvíjet hustý černý dým. Expozice produktům rozkladu může způsobit poškození zdraví.
- 

## 11. Toxikologické informace

---

- 11.1 Akutní toxicita** Informace v bodu 11.4
- 11.2 Primární podráždění:** Informace v bodu 11.4
- 11.3 Senzibilizace:** -
- 11.4 Zkušenosti u člověka:**
- 11.4.1 Inhalace** Páry rozpouštědel a aerosoly jsou škodlivé při vdechování. Dlouhodobá expozice parám obsažených rozpouštědel o koncentracích přesahujících povolené hygienické limity (PEL, NPK-P) mohou mít za následek škodlivé účinky na zdraví jako jsou podráždění sliznic a dýchacího ústrojí a škodlivé účinky na ledviny, játra a centrální nervový systém. K symptomům a projevům patří bolesti hlavy a závratě.
- 11.4.2 Styk s kůží a očima** Opakovaný nebo dlouhodobý styk s kůží způsobuje její odmaštění a vyvolává kontaktní dermatitidu. Vstříknutí do očí může způsobit podráždění.
- 11.4.3 Další účinky:** Zdraví škodlivý při požití. Výrobek obsahuje solventní naftu, která může při požití vyvolat poškození plic.
- 

## 12. Ekologické informace

---

- 12.1 Ekotoxicita:** údaje nejsou k dispozici
- 12.2 Mobilita:** údaje nejsou k dispozici
- 12.3 Perzistence a rozložitelnost:** údaje nejsou k dispozici
- 12.4 Bioakumulační potenciál:** údaje nejsou k dispozici
- 12.5 Výsledky posouzení PBT:** údaje nejsou k dispozici
- 12.6 Jiné nepříznivé účinky**  
Nejsou k dispozici údaje o vlastním výrobku. Výrobek se nesmí vylévat do výlevků, kanalizace a vodních toků.
- 

## 13. Pokyny pro odstraňování

---

- 13.1 Likvidace odpadu:**  
Odpad shromažďujte v odpadních kontejnerech. Likvidujte v souladu s místními předpisy. Kód odpadu dle vyhlášky 381/2001 Sb. (nebo Evropský kód odpadu) pro kapalný odpad je 08 01 11\* (odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky)
- 13.2 Obalový odpad:** Prázdné obaly je třeba recyklovat nebo likvidovat v souladu s místními předpisy.
- 

## 14. Informace pro přepravu

---

- |      |                            |                                                                       |
|------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 14.1 | UN č.                      | 1268                                                                  |
| 14.2 | Obalová skupina            | III                                                                   |
| 14.3 | Pozemní přeprava (ADR/RID) |                                                                       |
|      | Třída                      | 3                                                                     |
|      | Název zboží                | DESTILÁTY ROPNÉ, J.N. (Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká) |
|      | Poznámka                   | -                                                                     |
| 14.4 | Námořní přeprava (IMDG)    |                                                                       |
|      | Třída                      | 3                                                                     |
|      | Proper shipping name       | petroleum distillates, N.O.S. (naphtha, hydrotreated heavy)           |
|      | Další informace            | EmS: F-E, S-E                                                         |
|      | Poznámka                   | -                                                                     |
-

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 01.09.1999

Strana: 5/6

Datum revize: 03.06.2009 – 2. vydání

Přípravek: **LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN)**

---

## 15. Informace o předpisech

---

### 15.1 Informace pro značení na obalu dle vyhlášky č. 232/2004 Sb.:

#### 15.1.1 Symbol nebezpečnosti:

**Xn** Zdraví škodlivý

#### 15.1.2 Nebezpečná látka: Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

#### 15.1.3 R věty

**R10** Hořlavý

**R65** Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

**R66** Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

#### 15.1.4 S věty

**S02** Uchovávejte mimo dosah dětí

**S23** Nevdechujte páry / aerosoly

**S29** Nevylévejte do kanalizace

**S51** Používejte pouze v dobře větraných prostorech

**S62** Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

**Zvláštní označení určitých přípravků:** Nevztahuje se.

Právní předpisy, které se v obecné rovině vztahují na přípravek: Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006, Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků, ve znění pozdějších úprav, Směrnice Rady 2001/59/ES včetně adaptací, Směrnice Rady 76/796/EHS o sblížení právních a správních předpisů týkajících se omezení uvádění na trh a používání některých chemických látek a přípravků, ve znění pozdějších předpisů, Směrnice Komise 2004/73/ES, kterou se po dvacáté deváté přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS, Zákon 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů a jeho prováděcí předpisy, ve znění pozdějších předpisů a dále, např.: Zákon č. 455/1991 Sb. živnostenský zákon, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 102/2001 Sb. o obecné bezpečnosti výrobků, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, např. Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících předpisů ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy; Zákon č. 20/1966 Sb., o zdraví lidu ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 262/2006 Sb. zákoník práce, Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. ve znění pozdějších předpisů, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech 2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 86/2002 Sb. o ochraně ovzduší ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy a další související předpisy, Zákon č. 266/1994 Sb. o drahách, ve znění pozdějších předpisů, Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě ve znění pozdějších předpisů, vyhláška č. 17/1966 Sb., o leteckém přepravním řádu, ve znění vyhlášky č. 15/1971 Sb., Vyhláška č. 61/2000 Sb., o námořní plavbě, Zákon č. 59/2006 Sb., o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými přípravky, Zákon č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (všechny právní předpisy uvedené v tomto dokumentu jsou v aktuálním platném znění ke dni vydání bezpečnostního listu).

---

## 16. Další informace

---

### 16.1 Úplné znění R vět z bodu 2 a 3:

R10 Hořlavý

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

---

## **BEZPEČNOSTNÍ LIST** podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 01.09.1999

Strana: 6/6

Datum revize: 03.06.2009 – 2. vydání

Přípravek: **LAKKABENSIINI 1050 (WHITE SPIRIT, LAKOVÝ BENZÍN)**

---

### **16.2 Změny oproti předchozí verzi:**

Změna bodu 2 a 15 – změna klasifikace výrobku

Změna bodu 3 – změna složení výrobku

Změna bodu 8 – přidána limitní hodnota expozice složek

Změna bodu 16

Kompletní přepracování formátu listu dle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

### **16.3 Zpracovatel české verze bezpečnostního listu:**

Ing. Lucie Fábelová – Logan Plus

tel.: 603 324 611, e-mail: [fabelova@loganplus.cz](mailto:fabelova@loganplus.cz)

[www.loganplus.cz](http://www.loganplus.cz)

### **16.4 Dodatečné informace:**

Informace tohoto bezpečnostního listu jsou založeny na úrovni soudobých znalostí a platné evropské legislativě. Představují popis bezpečnostních doporučení pro tento výrobek: nelze je považovat za záruku vlastností výrobku. Při zpracování české verze bezpečnostního listu se vycházelo z Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a údajů uvedených v MATERIAL SAFETY DATA SHEET WHITE SPIRIT 1050 ze dne 27.02.2008. Výrobce Tikkurila Oy, Produkt Safety, P.O. BOX 53, FIN-01301 VANTAA FINLAND, Telefon +358 9 857 71, E-mail: [productsafety@tikkurila.com](mailto:productsafety@tikkurila.com)

---